

Pulau Bidong, March 10th 1990

Kính thưa Quý Vi;

Chúng tôi là thành phần con em của những chiến sĩ Cảnh Sát Quốc Gia-Việt Nam Cộng Hòa đã hy sinh xương máu trong còng vụ, đã tuân tiết hay đại đa số khảo đã phải ru thân trong cào trái tù khổ sai trên khắp đất nước Việt Nam. Hôm nay chúng tôi đã may mắn thoát khỏi ngục tù Đông Sơn và hiện đang tạm cư tại trại tỵ nạn Pulau Bidong, Malaysia. Chúng tôi trân trọng kính gọi đến Quý Vi thành nguyên thủ này, với một tâm long khăn thiết, kính xin Quý Vi cầu xet và can thiệp giúp đỡ cho số phận đau thương và hoàn cảnh vô cùng khó khăn của chúng tôi suốt 15 năm qua.

Kính thưa Quý Vi;

Như Quý Vi đã từng biết, trước 30.4.1975, tất cả cha anh chúng tôi là những chiến sĩ đã phục vụ, chiến đấu và bảo vệ tích cực cho chính nghĩa tự do tại mảnh đất Miền Nam Việt Nam. Là những con người đã nhận thức sâu sắc bản chất phải nhận của Chủ Nghĩa Cộng Sản, cha anh chúng tôi đã ra thân và còng kiện trong đời để phục vụ cho lý tưởng tự do, nhân quyền và công lý, quyết tâm xây dựng miền Nam Việt Nam trở thành tiền đồn chống Cộng hủi hieu trên thế giới tự do ở Đông Nam Châu Á.

Nhưng bất hạnh thay cho dân tộc Việt Nam chúng tôi, ngày 30.4.1975, ngày đen tối, đau thương và bi thảm nhất xảy đến cho hàng triệu gia đình người dân Miền Nam khi tập đoàn Cộng Sản miền Bắc Việt Nam đã tháo bẫy xe bẻ hiệp định Paris 27.01.1973 và xóa quan cương chiếm miền Nam Việt Nam một cách trái phép, bắt chấp còng luan trên thế giới và áp đặt một chế độ độc tài "dang tri" trên quê hương Việt Nam. Cha anh chúng tôi đã lần lượt bị chúng thu tiêu, bắt bớ, giam cầm và đẩy ai vào những địa danh bí mật. Tang thương và máu măt đã đầm uest trong bao gia đình chúng tôi khi người cha, người anh thân yêu ra đi mà không có ngày trở lại bên người vợ và đàn con thơ dại.

Dưới những chiêu bài bịp bợm, gian manh và lat leng, bom Cộng Sản đã tuyên bố họ chỉ bị học tập cải tạo trong một thời gian ngắn để trấn an gia đình chúng tôi và xoa dịu dư luận quốc tế. Nhưng thực tế, chúng đã đẩy đọa cha anh chúng tôi nơi rừng sâu nước độc hay những nơi hang sâu cùng thẳm bang biết bao nhục hình man rợ hay cào đon tra tấn dã man để rồi những hình ảnh thân yêu nhất của chúng tôi nơi rừng sâu nước độc, kiệt quệ về sức khỏe và bị thu tiêu chết trong lao tù.

Kính thưa Quý Vi;

Chúng tôi thiết nghĩ chế độ bạo tàn phải nhận của Cộng Sản Việt Nam cho đến hôm nay đã qua rõ ràng trên diện dân Quốc Tế... Sòng sòng với việc giam giữ và đẩy đọa cha anh chúng tôi trong ngục tù, về phía bản thân và gia đình chúng tôi ở địa phương, chế độ quyền hành cũng đã liệt kê gia đình chúng tôi vào thành phần "áo en" và là những kẻ "nguy hiểm" đối với chúng. Bên chúng luôn rình rập, thu hiem và do kỵ chúng tôi, chúng tôi đã phải sống trong thân phận của người dân mất nước. Mọi quyền tự do oan bản đã không còn nữa, đa số chúng tôi đã phải bỏ học, số ít may mắn được tiếp tục học thì cũng không thể học đến đại học vì lý lịch "xấu". Trong học đường, bên Cộng Sản chỉ dạy cho học sinh về đấu tranh giai cấp, oán thù tu bản, đã phá vỡ thục tu do.

Rong ra 15 năm như thế, chúng tôi vẫn lam lũ đi bên lề cuộc đời, okui ruc và sinh kế nhukiep song của một kẻ nô lệ. Chúng tôi đã bị okung xếp vào loại công dân hạng okot trong náo thanh ra khỏi vi lý lịch gia đình bị gọi là "NGUY". Dưa vào luật lệ sát máu, bên okung luôn nhắm đến gia đình okung tôi như là những mục tiêu để tích tụ nhà cửa, tài sản và đẩy thanh phần okung tôi vào những vùng kinh tế mới mà thuộc về khi là những nhà tù không kềm.

Thưa Quý Vi;

Việc duy nhất mà okung tôi chỉ có thể chọn lựa là sống hay oket! Và không còn còn đường nào khác hơn oké okung tôi là quyết định ra đi vượt biên tìm tự do.

Okung tôi rất biết trên đàng trên chày bao quyền Công Sản, biết bao oay đang đã ray đến đơn dáp oké thanh phần người Việt Nam okung tôi. Trên biển Đông, trên đất liền, hàng vạn người đã ngã gục trước khi tìm thấy ánh sáng tự do. Nơi đau thương của người ty nạn Đông Duong, nhất là thảm cảnh oket okoc, đời khat.. ham kiep, đã làm oá thế giới bei khỏi ruc đông. Nhưng okung tôi nhất quyết tha oket và hy sinh tất oá oku không okiu lam kiep người trâu ngựa trong oai gọi là "Thiên đường Công Sản" đó.

Không ai có thể tưởng tượng được tâm trạng của một người phải liệu mình bỏ xu ra đi chỉ vì nơi ấy họ đã bị hãm hại, người đại trảm okieu về oá 2 phương diện tinh thần và vật okat!

Tuy nhiên sự vui mừng của okung tôi vì đã đến được bên bờ tự do okua bao lâu thì tất oá okong tôi phải hoang mang và khảo khảo oké thanh phần của mình vì đã đến sau ngày "out off" 14.3.1989. Thế đó, tất oá oáo thuyên nhân Việt Nam đến sau ngày 14.3 đều phải trải qua một cuộc thanh lọc của quốc gia đang oké tam ou trước khi được công nhận là ty nạn chính trị chính thức. Okung tôi biết rằng chính phủ và nhân dân Ma Laiwei long nhân đạo đã ousi mạng và an cần giúp đỡ oké hàng trăm ngàn đồng bào Việt Nam okung tôi đã đến được đất họ trong suốt hơn 10 năm qua. Nhưng đau xót thay oké số phần của okung tôi là hiện cuộc thanh lọc đang tiến hành qua okam và kéo dài thời gian oké đời của okung tôi qua lâu.

Kính thưa Quý Vi;

Nay okung tôi đề đạt thỉnh nguyện thư này với đồng nước mắt của những kẻ lao loại ooi out khi bóng đang ngời oká ánh không còn mao, que hương đất nước đang quan quai bên kia bờ man tre Công Sản... và từng ngày trong cuộc sống o đảo Bidong khảo oan này, tam thanh okung tôi luôn men men và oké trong không biết số p hân mình sẽ ra sao ! okung tôi còn trẻ, xin hay oké okung tôi có oá hội để lập lại cuộc đời vốn đã hoang phi trong 15 năm qua.

Okung tôi thành khẩn kêu gọi và mong đợi vào sự ousi giúp của chính phủ Hoa Kỳ, quốc gia đã từng bao vệ, ủng hộ và okien đầu sát cánh với đất nước Việt Nam okung tôi cũng như với Cao ủy Ty nạn Liên Hiệp Quốc và oáo Te okuo Nhân Quyền trên thế giới, xin một lần nữa hay mo rong vọng tay đến tiếp okung tôi.

Qua những diều trình bày trên đây, okung tôi kiến nghị đến Quý Vi những diều sau đây :

1/ Xin can thiệp và giúp đỡ để cuộc thanh lọc được tiến hành nhanh hơn và cho chúng tôi được xét duyệt ưu tiên trong cuộc thanh lọc đó.

2/ Xin giúp cho chúng tôi được sớm đình cư tại các nước tự do để chúng tôi có cơ hội xây dựng lại cuộc đời vốn đã hoang phí quá lâu.

3/ Xin giúp cho gia đình chúng tôi còn đang sống ở Việt Nam được sớm thoát khỏi chế độ Cộng Sản.

Xin chân thành cảm tạ quý vị.

PULAU BIDONG, 10 - 3 - 1990

Kính đơn

Đại diện ký tên

Trần Văn Trường
Lê Thanh Trường Chi hội Trưởng
Đi Lữ Địch

* DANH SÁCH CON EM QUÂN CANH SÁT QUỐC GIA

MC.514 NGUYEN CONG THUC	Cha	Trung sĩ I NGUYEN DINH VAN	BCH/CSQG Bình Định / chết trại cải tạo
MC.370 DINH XUAN KHANH	"	Trung sĩ I DINH XUAN LAM	BCH/CSQG Khanh Hoa / mất tích năm 4/75
MC.408 TRAN VIET THAI	"	Cựu Chấn Trung TRAN VAN HAI	cựu Tư Lệnh CSQG / tù sát
MC.432 VO THI THU PHUONG	"	Thiếu úy VO VAN DAN	BTL/CSQG / chết trại cải tạo
MC.450 LE THANH LAM	"	Thượng sĩ LE NHON HONG	BCH/CSQG Gia Định / mất tích 4/75
MC.364 NGO THANH MINH	"	Trung sĩ NGO VAN UNG	BCH/CSQG Gia Định / tù trần 1972
MC.501 PHAM NGOC ANH	"	Đại úy PHAM VAN HO	BCH/CSQG Biên Hòa / chết trại cải tạo
MC.381 NGUY TUAN VU	"	Trung úy NGUY DUC CU	BCH/CSQG Quang Ngai / chết trần 1968
MC.476 NGUYEN THI KIM THANH	"	Thượng sĩ NGUYEN DINH THANH	BCH/CSQG Cầu Long / mất tích 1975
MC.478 <u>DANG XUAN HOA</u>	"	Thượng sĩ <u>DANG XUAN HOAN</u>	BCH/CSQG Darlac / chết trại cải tạo
MC.332 TRIEU KIM NHAT	"	CSV TRIEU KIM HU	BCH/CSQG Ba Xuyên / chết năm 1972
MC.350 PHAN THI NGOC	"	Trung sĩ PHAN VAN CHINH	BCH/CSQG Quan 5 / chết năm 1968
MC.375 DAO VAN TIEN	"	CSV DAO VAN THANH	BCH/CSQG Phong Dinh / chết năm 1972
MC.404 NGUYEN CONG KHANH	"	Trung úy NGUYEN CONG BO	BTL/CSQG / chết trại cải tạo
MC.408 HOANG THI NGOC DIEB	"	Đại úy HOANG TINH KHUE	BCH/CSQG Khu 4 / chết trại cải tạo
MC.420 NGUYEN VAN HEN	"	CSV NGUYEN VAN LAM	BCH/CSQG Biên Hòa / mất tích trại cải tạo
MC.424 NGUYEN KIM YEN	"	Thượng sĩ NGUYEN VAN QUANH	BCH/CSQG Quan 7 / chết năm 1968
MC.496 NGUYEN XUAN HOA	"	Thượng sĩ NGUYEN XUAN LOC	BCH/CSQG Gia đình / chết tù trại cải tạo
MC.522 NGUYEN THI DUNG	"	Thiếu úy NGUYEN VAN BA	BCH/CSQG Thủ Đức / chết 4/1975
MC.538 PHAM THANH LIEM	"	CSV PHAM THANH LIEN	BCH/CSQG Phong Dinh / CS an sát năm 1965
MC.559 NG THI KIEU TRANG	"	CSV NGUYEN VAN UT	BCH/CSQG Phước Long / chết năm 1974.

CHUNG TÔI ĐỒNG KÝ TÊN

...

1. MC 514 NGUYỄN CÔNG THỨC *Thư*
2. MC 370 ĐINH XUAN KHÁNH *Đinh Xuân Khánh*
3. MC 408 TRẦN VIỆT THAI *Thái*
4. MC 432 VÕ THỊ THU PHƯƠNG *Phương*
5. MC 450 LÊ THANH LÂM *Lâm*
6. MC 364 NGÔ THANH MINH *Minh*
7. MC 501 PHẠM NGỌC ANH *Anh*
8. MC 381 NGUYỄN TUẤN VŨ *Vũ*
9. MC 476 NGUYỄN THỊ KIM THANH *Thanh*
10. MC 478 ĐĂNG XUAN HOA *Hoa*
11. MC 332 TRẦN KIM NHẬT *Nhật*
12. MC 350 PHẠM THỊ NGỌC *Ngọc*
13. MC 375 ĐẠO VĂN TIẾN *Tiến*
14. MC 404 NGUYỄN CÔNG PHẠNH *Phanh*
15. MC 408 HOÀNG THỊ NGỌC DIỆP *Diệp*
16. MC 420 NGUYỄN VĂN HEN *Hen*
17. MC 424 NGUYỄN CTH YẾN *Yến*
18. MC 496 NGUYỄN XUAN HOA *Hoa*
19. MC 522 NGUYỄN THỊ DUNG *Dung*
20. MC 538 PHẠM THANH LIEM *Liem*
21. MC 533 NGUYỄN THỊ CTH TRANG *Trang*

Liann T. Tran

APR 02 1990



To: Families of Vietnamese Political Prisoners
P.O. BOX 5435 ASSOCIATION
ARLINGTON, VA 22205-0635

CONTROL

____ Card
____ Doc. Request; Form
____ Release Order
____ Computer
____ Form "D"
____ ODP/Date
____ Membership; letter

toà 107 4/21/90